

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			9/10 1782			Process number 356531 (4) Shipping date 13/11/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight			(7) Delivery (is)		
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried			130 627			180280175		
			5010838599					
(8) Invoice no.			(9) of					
(10) Your Ref			(11) Purchase order number			(12) our department		
413			550004319801			bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1		
(13) House call			(14) Our sales order no.					
2133441								
(19) Shipping type			prepaid (20)			(21) Type of		
Lorry						23320SK		
(23) Gross			Total weight kg (24)			(24) Net		
2,788.317			2,498.07					
Shipping address						(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl						Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1	1,287	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272880 " INDEX B "	3	Pcs				
	DECKEL	Lot: K-105566 1	3	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113394 Grundpalette zu den	3	Pcs				
	43975	Zwischenlagen von	3	Pcs				
		Projekt 251	42	Pcs				
		70A 113946 Unversaldeckel zu den						
		Zwischenlagen von Projekt 251						
		VCI-Sack für Set-Projekt 251-						
		1250+/2x425/+1350, 80my						
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2-						
		Fertigteil						
		/zur Aufnahme 33 St./						
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
k KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1287 Quantità effettiva: 3 Tipo Imballaggio: .3 Quantità Imballi: .3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 17/11/20 Firma:								
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 17 NOV 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"								
(42) Receipt notes			(43) Quantity check			(44) Quality inspection/inspection report		
(45) Recipient			(46) Invoice verification					
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				45013605							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehtellefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Pravidza SLOWAKEI				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Pravidza Land SLOWAKEI Datum 13.11.2020															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 356531-356534															
6 Zeichen und Nummern -										7 Anzahl der Packstücke 17		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger							
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frel unfrel, Modugno - Bari		20 Besondere Vereinbarungen		KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) am 17 NOV 2020 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Pravidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Pravidza 971 01 IČO: 30 046 730									
21 Ausgefertigt in Pravidza am 13.11.2020		22 Unterschrift und Stempel des Absenders		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers						24 Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs		27 Amtliches Kennzeichen PDM0001 PD144YH						Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
28 Benutzte Genehmigung Nr.		☐ National		☐ Bilateral		☐ EU		☐ CEMT							